



⬆  
Los cuentos están narrados en primera persona por Juanito Culpeo, un pequeño zorrillo que invita a los niños a recorrer junto a él los monumentos históricos de su región.

**NOMBRE ALUMNO /STUDENT FULL NAME:**

Josefina López Cabello

**MENCIÓN /MAJOR**

Diseño Gráfico

*Graphic Design*

**NOMBRE DEL PROYECTO / PROJECT NAME:**

Monucuentos

*Monucuentos*

**PROFESORES /TEACHERS:**

Úrsula Bravo

Oswaldo Zorzano

PROYECTO DE TÍTULO: ÁMBITO EDUCACIÓN EN PATRIMONIO *FINAL PROJECT: HERITAGE EDUCATION SCOPE*

# Monucuentos

## *Monucuentos*

MATERIAL EDUCATIVO PARA PROMOVER LA VALORIZACIÓN DE LOS MONUMENTOS HISTÓRICOS EN NIÑOS DE PREESCOLAR

*EDUCATIONAL MATERIAL TO PROMOTE THE VALUE OF HISTORICAL MONUMENTS IN PRE-SCHOOL CHILDREN*

FOTOGRAFÍAS \_PHOTOS: JOSEFINA LÓPEZ CABELLO

MONUCUENTOS ES UN PROYECTO QUE SURGE ANTE LA NECESIDAD ACTUAL DE POTENCIAR LA VALORIZACIÓN DE LOS MONUMENTOS HISTÓRICOS DE NUESTRO PAÍS, PARA ASÍ FORMAR PERSONAS CONSCIENTES Y PREOCUPADAS DE AQUELLO QUE FORMA PARTE DE SU IDENTIDAD, ES DECIR, SU PATRIMONIO CULTURAL.

*MONUCUENTOS IS A PROJECT THAT ARISES FROM THE CURRENT NEED TO ENHANCE THE VALUE OF THE HISTORICAL MONUMENTS OF OUR COUNTRY, SO AS TO FORM CITIZENS AWARE AND CONCERNED OF THEIR IDENTITY, I.E. THEIR CULTURAL HERITAGE.*



Vista interiores del libro álbum Monucuentos



### DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO

A través del diseño gráfico, entendido como comunicación visual, se proyecta un material didáctico que permite incorporar de manera efectiva la enseñanza de los Monumentos Históricos a la educación preescolar, para así también potenciar un acercamiento a los conceptos de patrimonio cultural e identidad nacional a partir de una edad temprana.

Con el objetivo de enseñar desde aquello que los niños tienen más cerca y fortalecer la identidad regional, la iniciativa se lleva a cabo región por región, tomando como proyecto piloto el desarrollo del material didáctico destinado a la Región del Libertador Bernardo O'Higgins.

### PROBLEMA/ PÚBLICO OBJETIVO/ PROPUESTA

El terremoto del 27F no solo cobró vidas, sino que además arrebató gran parte del legado cultural del país: el correspondiente a los bienes inmuebles como lo son los Monumentos Históricos.

### PROJECT DESCRIPTION

An educational material is designed, using graphic design as a tool for visual communication. This material facilitates the effective incorporation of teaching about historical monuments in pre-school education, to encourage an approach to the concepts of cultural heritage and national identity from an early age.

With the goal of teaching what is closer to the children, and strengthening regional identity, the initiative is carried out region by region, starting as a pilot project with the development of teaching materials for the Region of Libertador Bernardo O'Higgins.

### PROBLEM/ INTENDED AUDIENCE/ PROPOSAL

The 27F earthquake did not only claim lives, but also snatched a large part of the cultural heritage of the country: historical monuments corresponding to the immovable property of Chile.

Due to this, authorities noted the lack of policies aimed specifically at the protection of these assets, so they decided to begin working on its recovery. However, caring for our country's property starts by the citizenship, since disasters are not the only

A partir de esto es que las autoridades notaron la carencia de políticas dirigidas especialmente a la protección de estos bienes, por lo que decidieron comenzar a trabajar en su recuperación. Sin embargo, el cuidado de los bienes del país parte por la ciudadanía, ya que las catástrofes no son lo único que causa daños en estos vestigios, sino que día a día estos se encuentran expuestos a los actos vandálicos. Claramente, estos son de menor envergadura, pero representan la falta de valorización que existe de parte de los ciudadanos hacia su patrimonio cultural. Como son recursos no renovables, su cuidado depende de las actuales y futuras generaciones, por lo que es necesario potenciar el conocimiento patrimonial en cada uno de los chilenos, ya que aquello que no se conoce, no se quiere y, por lo tanto, no se cuida.

Uno de los factores que influyen en lo anterior, es la débil enseñanza de estos temas en la educación, especialmente a partir de una edad temprana. Si bien en los programas educacionales se enseña sobre patrimonio con elementos históricos,

thing that causes damage in these vestiges. Every day, they are exposed to the acts of vandalism by Chileans.

Clearly, these are smaller in number, but represent the lack of valorization that exists on the part of the citizens toward their cultural heritage. As these are non-renewable resources, their care depends on the current and future generations. It is necessary to increase the knowledge about heritage in every Chilean, since what is not known, is not loved and therefore not cared about.

One of the influential factors of the lack of knowledge about cultural heritage is the weak teaching of this topic in education, especially starting at an early age. Even when educational programs teach about heritage with historical, geographical and natural elements about the country, there seems to be a gap in the curriculum in terms of teaching about heritage as a mandatory content.

However, looking at the educational tools available—both in schools and outside of them—it is possible to observe that the majority of existing materials aim at the teaching of patrimonial issues related to intangible heritage as National festivities, typical

geográficos y naturales del país, pareciera haber un vacío en el currículum en cuanto a su enseñanza obligatoria.

Sin embargo, al observar las herramientas educativas disponibles -tanto en los colegios como fuera de ellos- es posible constatar que la mayoría de los materiales existentes apuntan a la enseñanza de temas patrimoniales relacionados al patrimonio intangible como las fiestas patrias, la comida típica, los bailes chilenos y temas generales a nivel país, dejando de lado la enseñanza a partir de lo local, es decir, de aquello que los niños tienen más cerca. Es necesario generar procesos de aprendizaje que partan de la valorización de lo propio y local, reforzando así una formación basada en el autoestima de los estudiantes. Es necesario crear personas que amplíen su comprensión a partir del contexto y tradición cultural donde están insertas.

Los docentes de nuestro país son quienes tienen esta misión en cada uno de los establecimientos educacionales. Sin embargo, la falta de materiales didácticos que permitan enseñar de manera atractiva el patrimonio cultural tangible inmueble, específicamente acerca de los monumentos históricos, les prohíbe continuar con este objetivo.

#### **¿CÓMO PUEDE EL PROYECTO MONUCUENTOS APORTAR A LA SOLUCIÓN DEL PROBLEMA?**

El presente proyecto busca a través del diseño gráfico, desarrollar una interfaz entre el párvulo y su proceso de educación, por medio de la creación de un material didáctico que complemente el rol de la educadora y que cumpla a la vez con los requerimientos educativos del contexto educativo

*food, Chilean dances and general issues at a country level, leaving aside the teaching from the local, i.e. of what is closer to the children. It is necessary to generate learning processes that start with the recovery of what's own and local, thereby reinforcing a formation based on the self-esteem of students. It is necessary to educate people who extend their understanding from the context and cultural tradition where they are inserted. Our nation's teachers are those who have this mission in each one of the educational establishments where they work. However, the absence of materials that facilitate teaching in an attractive manner about the tangible built cultural heritage, specifically about historical monuments, prohibits them from continuing with this objective.*

#### **HOW CAN THE MONUCUENTOS PROJECT CONTRIBUTE TO THE SOLUTION OF THE PROBLEM?**

*The present project seeks to develop an interface between the toddler and its process of education through the design of a graphic educational material that complements the role of the educator and that meets at the same time the requirements of the current educational context. In this way, the discipline of design participates actively in the socio-cultural and educational development of the country.*

actual. De esta manera, la disciplina del diseño participa activamente en el desarrollo sociocultural y educativo del país.

El sistema contempla como material educativo las siguientes piezas:

#### **1. Conjunto de cuentos**

El objeto principal corresponde a un libro álbum con cuatro cuentos cortos en su interior, en donde por medio de las vivencias de un personaje se enseña la historia de cuatro monumentos históricos. De esta manera, a través del diseño editorial y de la ilustración, estos lugares demuestran que las razones que entregan valor patrimonial no son abstractas y se crean vínculos afectivos entre el niño, el monumento y su región.

Por otra parte, al enseñar por medio de materiales didácticos como lo son los cuentos infantiles, los cuales contienen un lenguaje adecuado e ilustraciones atractivas, se crean instancias de diversión y aprendizaje para los niños, más aun si estos son contados de una manera tal que llame su atención.

#### **2. Libro de actividades**

Para que el proceso de enseñanza sea completo y la usabilidad del material sea mayor, los cuentos son acompañados de un cuaderno de actividades, con ejercicios pertinentes para poner en práctica lo aprendido durante la lectura del cuento. De esta manera, se estará facilitando la labor del profesor, ya que se le entregará lo necesario para realizar el proceso de enseñanza completo sin quitarle tiempo de elaboración del material.

*The system includes as educational material the following elements:*

#### **1. Set of stories**

*The main object is an album-book with four short stories in its interior, where the story of four historical monuments is narrated through the experiences of a character. In this way, using editorial design and illustration, these locations demonstrate that they have patrimonial value and the child develops affective links with the monument and its region.*

*On the other hand, teaching by means of didactic materials such as stories, which contain a suitable language and attractive illustrations, create instances of fun and learning for children. Especially, when they are narrated in ways that call their attention.*

#### **2. Activity booklet**

*As a way of completing the teaching process, and increasing the usability of the material, the stories are accompanied by an activity booklet, with relevant assignments to put into practice what the children learned during the reading of the story. In this way, the teachers receive the necessary material to carry out a comprehensive educational process. And, they do not have to take time to prepare the material themselves.*